

# Das Buch Ruth



# Contents



# Das Buch Ruth

1Zu der Zeit|strong="H3117", da die Richter|strong="H8199"  
regierten|strong="H8199", ward|strong="H1961" eine  
Teuerung|strong="H7458" im Lande|strong="H0776". Und ein  
Mann|strong="H0376" von|strong="H4480"  
Bethlehem-Juda|strong="H1035" zog|strong="H3212"  
wallen|strong="H1481" in der Moabiter|strong="H4124"  
Land|strong="H7704" mit|strong="H1931" seinem Weibe|strong="H0802"  
und seinen zwei|strong="H8147" Söhnen|strong="H1121". <sup>2</sup>  
Der|strong="H0376" hieß|strong="H8034" Elimelech|strong="H0458"  
und|strong="H8034" sein Weib|strong="H0802" Naemi|strong="H5281"  
und|strong="H8034" seine zwei|strong="H8147" Söhne|strong="H1121"  
Mahlon|strong="H4248" und Chiljon|strong="H3630"; die waren  
Ephrathen|strong="H0673" von|strong="H4480"  
Bethlehem-Juda|strong="H1035". Und da sie kamen|strong="H0935" ins  
Land|strong="H7704" der Moabiter|strong="H4124",  
blieben|strong="H1961" sie daselbst|strong="H8033". <sup>3</sup> Und  
Elimelech|strong="H0458", der Naemi|strong="H5281"  
Mann|strong="H0376", starb|strong="H4191", und sie|strong="H1931"  
blieb übrig|strong="H7604" mit ihren zwei|strong="H8147"  
Söhnen|strong="H1121". <sup>4</sup> Die nahmen|strong="H5375"  
moabitische|strong="H4125" Weiber|strong="H0802";  
eine|strong="H0259" hieß|strong="H8034" Orpa|strong="H6204",  
die|strong="H8034" andere|strong="H8145" Ruth|strong="H7327". Und  
da sie daselbst|strong="H8033" gewohnt|strong="H3427" hatten ungefähr  
zehn|strong="H6235" Jahre|strong="H8141", <sup>5</sup> starben|strong="H4191"  
sie alle beide|strong="H8147", Mahlon|strong="H4248" und  
Chiljon|strong="H3630", daß das Weib|strong="H0802"  
überlebte|strong="H7604" beide|strong="H8147" Söhne|strong="H3206"  
und ihren|strong="H4480" Mann|strong="H0376". <sup>6</sup> Da machte  
sie|strong="H1931" sich auf|strong="H6965" mit ihren zwei  
Schwiegertöchtern|strong="H3618" und zog wieder|strong="H7725"  
aus|strong="H4480" der Moabiter|strong="H4124"  
Lande|strong="H7704"; denn|strong="H3588" sie hatte  
erfahren|strong="H8085" im Moabiterlande|strong="H7704",  
daß|strong="H3588" der HERR|strong="H3068" sein  
Volk|strong="H5971" hatte heimgesucht|strong="H6485" und ihnen  
Brot|strong="H3899" gegeben|strong="H5414". <sup>7</sup> Und sie ging  
aus|strong="H3318" von|strong="H4480" dem Ort|strong="H4725",  
da|strong="H0834" sie gewesen war|strong="H1961", und ihre  
beiden|strong="H8147" Schwiegertöchter|strong="H3618"  
mit|strong="H5973" ihr. Und da sie ging|strong="H3212" auf dem  
Wege|strong="H1870", daß sie wiederkäme|strong="H7725"  
ins|strong="H0413" Land|strong="H0776" Juda|strong="H3063", <sup>8</sup>

sprach|strong = "H0559" sie|strong = "H5281" zu ihren  
beiden|strong = "H8147" Schwiegertöchtern|strong = "H3618": Geht  
hin|strong = "H3212" und kehrt um|strong = "H7725", eine  
jegliche|strong = "H0802" zu ihrer Mutter|strong = "H0517"  
Haus|strong = "H1004". Der HERR|strong = "H3068" tue|strong = "H6213"  
an|strong = "H5973" euch Barmherzigkeit|strong = "H2617",  
wie|strong = "H0834" ihr an|strong = "H5973" den Toten|strong = "H4191"  
und|strong = "H5978" mir getan habt|strong = "H6213"! <sup>9</sup> Der  
HERR|strong = "H3068" gebe|strong = "H5414" euch, daß ihr  
Ruhe|strong = "H4496" findet|strong = "H4672", eine  
jegliche|strong = "H0802" in ihres Mannes|strong = "H0376"  
Hause|strong = "H1004"! Und küßte sie|strong = "H5401". Da  
hoben|strong = "H5375" sie ihre Stimmen|strong = "H6963"  
auf|strong = "H5375" und weinten|strong = "H1058" <sup>10</sup> und  
sprachen|strong = "H0559" zu ihr: Wir wollen|strong = "H3588" mit dir zu  
deinem Volk|strong = "H5971" gehen|strong = "H7725". <sup>11</sup> Aber  
Naemi|strong = "H5281" sprach|strong = "H0559": Kehrt  
um|strong = "H7725", meine Töchter|strong = "H1323"!  
warum|strong = "H4100" wollt ihr mit|strong = "H5973" mir  
gehen|strong = "H3212"? Wie kann|strong = "H5750" ich fürder  
Kinder|strong = "H1121" in meinem Leibe|strong = "H4578" haben, die eure  
Männer|strong = "H0582" sein könnten|strong = "H1961"? <sup>12</sup> Kehrt  
um|strong = "H7725", meine Töchter|strong = "H1323", und geht  
hin|strong = "H3212"! denn|strong = "H3588" ich bin nun zu  
alt|strong = "H2204", daß|strong = "H4480" ich einen  
Mann|strong = "H0376" nehme|strong = "H1961". Und  
wenn|strong = "H3588" ich spräche|strong = "H0559": Es ist  
zu|strong = "H3426" hoffen|strong = "H8615", daß ich|strong = "H1571"  
diese Nacht|strong = "H3915" einen Mann|strong = "H0376"  
nehme|strong = "H1961" und|strong = "H1571" Kinder|strong = "H1121"  
gebäre|strong = "H3205", <sup>13</sup> wie könntet ihr doch|strong = "H3860"  
harren|strong = "H7663", bis|strong = "H5704" sie groß  
würden|strong = "H1431"? wie wolltet ihr|strong = "H3860"  
verziehen|strong = "H5702", daß ihr nicht|strong = "H1115"  
Männer|strong = "H0376" solltet nehmen|strong = "H1961"?  
Nicht|strong = "H0408", meine Töchter|strong = "H1323"!  
denn|strong = "H3588" mich|strong = "H3966" jammert|strong = "H4843"  
euer sehr|strong = "H4480"; denn|strong = "H3588" des  
HERRN|strong = "H3068" Hand|strong = "H3027" ist über mich  
ausgegangen|strong = "H3318". <sup>14</sup> Da hoben|strong = "H5375" sie ihre  
Stimme|strong = "H6963" auf|strong = "H5375" und  
weinten|strong = "H1058" noch mehr|strong = "H5750". Und  
Opra|strong = "H6204" küßte|strong = "H5401" ihre  
Schwiegermutter|strong = "H2545"; Ruth|strong = "H7327" aber blieb bei  
ihr|strong = "H1692". <sup>15</sup> Sie aber sprach|strong = "H0559":  
Siehe|strong = "H2009", deine Schwägerin|strong = "H2994" ist

umgewandt|strong="H7725" zu|strong="H0413" ihrem  
 Volk|strong="H5971" und zu|strong="H0413" ihrem  
 Gott|strong="H0430"; kehre auch du um|strong="H7725", deiner  
 Schwägerin|strong="H2994" nach|strong="H0310". <sup>16</sup>  
 Ruth|strong="H7327" antwortete|strong="H0559": Rede|strong="H6293"  
 mir nicht|strong="H0408" ein|strong="H6293", daß ich dich  
 verlassen|strong="H5800" sollte und von|strong="H4480" dir  
 umkehren|strong="H7725". Wo|strong="H0413" du hin  
 gehst|strong="H3212", da will ich auch hin gehen|strong="H3212";  
 wo|strong="H0834" du bleibst|strong="H3885", da bleibe ich  
 auch|strong="H3885". Dein Volk|strong="H5971" ist mein  
 Volk|strong="H5971", und dein Gott|strong="H0430" ist mein  
 Gott|strong="H0430". <sup>17</sup> Wo|strong="H0834" du  
 stirbst|strong="H4191", da sterbe ich auch|strong="H4191", da will ich  
 auch begraben werden|strong="H6912". Der HERR|strong="H3068"  
 tue|strong="H6213" mir dies|strong="H3541" und das|strong="H3254",  
 der Tod|strong="H4194" muß|strong="H0996" mich und|strong="H0996"  
 dich scheiden|strong="H6504". <sup>18</sup> Als sie nun sah|strong="H7200",  
 daß|strong="H3588" sie|strong="H1931" fest im Sinn  
 war|strong="H0553", mit ihr|strong="H0854" zu gehen|strong="H3212",  
 ließ sie ab|strong="H2308", mit|strong="H0413" ihr davon zu  
 reden|strong="H1696". <sup>19</sup> Also gingen|strong="H3212" die beiden  
 miteinander|strong="H8147", bis|strong="H5704" sie gen  
 Bethlehem|strong="H1035" kamen|strong="H0935". Und  
 da|strong="H1961" sie nach Bethlehem|strong="H1035"  
 hineinkamen|strong="H0935", regte sich die ganze|strong="H3605"  
 Stadt|strong="H5892" über|strong="H5921" ihnen|strong="H1949" und  
 sprach|strong="H0559": Ist das|strong="H2063" die  
 Naemi|strong="H5281"? <sup>20</sup> Sie aber sprach|strong="H0559":  
 Heißt|strong="H7121" mich nicht|strong="H0408"  
 Naemi|strong="H5281", sondern|strong="H7121" Mara|strong="H4755";  
 denn|strong="H3588" der Allmächtige|strong="H7706" hat mich  
 sehr|strong="H3966" betrübt|strong="H4843". <sup>21</sup> Voll|strong="H4392"  
 zog|strong="H1980" ich|strong="H0589" aus|strong="H1980", aber  
 leer|strong="H7387" hat mich der HERR|strong="H3068" wieder  
 heimgebracht|strong="H7725". Warum|strong="H4100"  
 heißt|strong="H7121" ihr mich denn Naemi|strong="H5281", so mich doch  
 der HERR|strong="H3068" gedemütigt|strong="H6030" und der  
 Allmächtige|strong="H7706" betrübt hat|strong="H7489"? <sup>22</sup>  
 Es|strong="H1992" war|strong="H0935" aber um die Zeit, daß die  
 Gerstenernte|strong="H8184" anging|strong="H8462", da  
 Naemi|strong="H5281" mit|strong="H5973" ihrer  
 Schwiegertochter|strong="H3618" Ruth|strong="H7327", der  
 Moabitin|strong="H4125", wiederkam|strong="H7725"  
 vom|strong="H4480" Moabiterlande|strong="H7704" gen  
 Bethlehem|strong="H1035".

2Es war auch ein Mann|strong="H0376", ein Verwandter|strong="H4129" des Mannes|strong="H0376" der Naemi|strong="H5281", von|strong="H4480" dem Geschlecht|strong="H4940" Elimelechs|strong="H0458", mit Namen|strong="H8034" Boas|strong="H1162"; der war ein wohlhabender|strong="H1368" Mann|strong="H2428". 2 Und Ruth|strong="H7327", die Moabitin|strong="H4125", sprach|strong="H0559" zu|strong="H0413" Naemi|strong="H5281": Laß mich|strong="H4994" aufs Feld|strong="H7704" gehen|strong="H3212" und Ähren|strong="H7641" auflesen|strong="H3950" dem nach|strong="H0310", vor|strong="H0834" dem|strong="H5869" ich Gnade|strong="H2580" finde|strong="H4672". Sie aber sprach|strong="H0559" zu ihr: Gehe hin|strong="H3212", meine Tochter|strong="H1323". 3 Sie ging hin|strong="H3212", kam|strong="H0935" und las auf|strong="H3950", den Schnittern|strong="H7114" nach|strong="H0310", auf dem Felde|strong="H7704". Und es begab sich|strong="H7136" eben|strong="H4745", daß dasselbe|strong="H2513" Feld|strong="H7704" war des Boas|strong="H1162", der|strong="H0834" von|strong="H4480" dem Geschlecht|strong="H4940" Elimelechs|strong="H0458" war. 4 Und siehe|strong="H2009", Boas|strong="H1162" kam|strong="H0935" eben von|strong="H4480" Bethlehem|strong="H1035" und sprach|strong="H0559" zu den Schnittern|strong="H7114": Der HERR|strong="H3068" mit|strong="H5973" euch! Sie antworteten|strong="H0559": Der HERR|strong="H3068" segne|strong="H1288" dich! 5 Und Boas|strong="H1162" sprach|strong="H0559" zu seinem Knechte|strong="H5288", der über|strong="H5921" die Schnitter|strong="H7114" gestellt war|strong="H5324": Wes|strong="H4310" ist|strong="H2063" die Dirne|strong="H5291"? 6 Der Knecht|strong="H5288", der über|strong="H5921" die Schnitter|strong="H7114" gestellt war|strong="H5324", antwortete|strong="H6030" und sprach|strong="H0559": Es|strong="H1931" ist die Dirne|strong="H5291", die Moabitin|strong="H4125", die mit|strong="H5973" Naemi|strong="H5281" wiedergekommen ist|strong="H7725" von|strong="H4480" der Moabiter|strong="H4124" Lande|strong="H7704". 7 Denn sie sprach|strong="H0559": Laßt mich doch|strong="H4994" auflesen|strong="H3950" und sammeln|strong="H0622" unter den Garben|strong="H6016", den Schnittern|strong="H7114" nach|strong="H0310"; und ist also gekommen|strong="H0935" und dagestanden|strong="H5975" vom|strong="H4480" Morgen|strong="H1242" an bis|strong="H5704" her|strong="H6258" und|strong="H2088" bleibt|strong="H3427" wenig|strong="H4592" daheim|strong="H1004". 8 Da sprach|strong="H0559" Boas|strong="H1162" zu|strong="H0413"



Ruth|strong = "H7327": Hörst du es|strong = "H8085", meine Tochter|strong = "H1323"? Du|strong = "H3212" sollst nicht|strong = "H0408" gehen auf einen andern|strong = "H0312" Acker|strong = "H7704", aufzulesen|strong = "H3950", und gehe|strong = "H5674" auch|strong = "H1571" nicht|strong = "H3808" von|strong = "H4480" hinnen|strong = "H2088", sondern|strong = "H3541" halte|strong = "H1692" dich zu|strong = "H5973" meinen Dirnen|strong = "H5291". <sup>9</sup> Und siehe|strong = "H5869", wo sie schneiden|strong = "H7114" im Felde|strong = "H7704", da|strong = "H0834" gehe|strong = "H1980" ihnen nach|strong = "H0310". Ich habe meinen Knechten|strong = "H5288" geboten|strong = "H6680", daß dich niemand|strong = "H1115" antaste|strong = "H5060". Und so dich dürstet|strong = "H6770", so gehe|strong = "H1980" hin zu|strong = "H0413" dem Gefäß|strong = "H3627" und trinke|strong = "H8354" von|strong = "H4480" dem|strong = "H0834", was meine Knechte|strong = "H5288" schöpfen|strong = "H7579". <sup>10</sup> Da fiel sie|strong = "H5307" auf|strong = "H5921" ihr Angesicht|strong = "H6440" und beugte sich|strong = "H7812" nieder zur Erde|strong = "H0776" und sprach|strong = "H0559" zu|strong = "H0413" ihm: Womit|strong = "H4069" habe ich die Gnade|strong = "H2580" gefunden|strong = "H4672" vor deinen Augen|strong = "H5869", daß du mich ansiehst|strong = "H5234", die ich|strong = "H0595" doch fremd|strong = "H5237" bin? <sup>11</sup> Boas|strong = "H1162" antwortete|strong = "H6030" und sprach|strong = "H0559" zu ihr: Es ist mir|strong = "H5046" angesagt|strong = "H5046" alles|strong = "H3605", was|strong = "H0834" du hast getan|strong = "H6213" an deiner Schwiegermutter|strong = "H2545" nach|strong = "H0310" deines Mannes|strong = "H0376" Tod|strong = "H4194": daß du verlassen|strong = "H5800" hast deinen Vater|strong = "H0001" und deine Mutter|strong = "H0517" und dein Vaterland|strong = "H0776" und bist zu|strong = "H0413" meinem Volk|strong = "H5971" gezogen|strong = "H3212", das|strong = "H0834" du zuvor|strong = "H8543" nicht kanntest|strong = "H3045". <sup>12</sup> Der HERR|strong = "H3068" vergelte|strong = "H7999" dir deine Tat|strong = "H6467", und dein Lohn|strong = "H4909" müsse|strong = "H1961" vollkommen|strong = "H8003" sein bei|strong = "H4480" dem HERRN|strong = "H3068", dem Gott|strong = "H0430" Israels|strong = "H3478", zu welchem|strong = "H8478" du gekommen bist|strong = "H0935", daß du unter seinen|strong = "H0834" Flügeln|strong = "H3671" Zuversicht hättest|strong = "H2620". <sup>13</sup> Sie sprach|strong = "H0559": Laß mich Gnade|strong = "H2580" vor deinen Augen|strong = "H5869" finden|strong = "H4672", mein Herr|strong = "H0113"; denn|strong = "H3588" du hast mich getröstet|strong = "H5162" und|strong = "H3588" deine Magd|strong = "H8198" freundlich|strong = "H5921" angesprochen|strong = "H1696", so ich|strong = "H0595" doch nicht|strong = "H3808" bin|strong = "H1961"

wie|strong="H0259" deiner Mägde|strong="H8198" eine. <sup>14</sup>  
 Boas|strong="H1162" sprach|strong="H0559" zu ihr, da  
 Essenszeit|strong="H0400" war: Mache|strong="H5066" dich  
 hier|strong="H1988" herzu und iß|strong="H0398" vom|strong="H4480"  
 Brot|strong="H3899" und tauche|strong="H2881" deinen  
 Bissen|strong="H6595" in den Essig|strong="H2558". Und sie setzte  
 sich|strong="H3427" zur|strong="H4480" Seite|strong="H6654" der  
 Schnitter|strong="H7114". Er aber legte|strong="H6642" ihr  
 geröstete|strong="H7039" Körner vor, und sie aß|strong="H0398" und  
 ward satt|strong="H7646" und ließ übrig|strong="H3498". <sup>15</sup> Und da sie  
 sich aufmachte|strong="H6965", zu lesen|strong="H3950",  
 gebot|strong="H6680" Boas|strong="H1162" seinen  
 Knechten|strong="H5288" und sprach|strong="H0559": Laßt sie  
 auch|strong="H1571" zwischen|strong="H0996" den  
 Garben|strong="H6016" lesen|strong="H3950" und  
 beschämt|strong="H3637" sie nicht|strong="H3808"; <sup>16</sup>  
 Auch|strong="H1571" von|strong="H4480" den Haufen|strong="H6653"  
 laßt übrigbleiben|strong="H7997" und laßt liegen|strong="H5800", daß sie  
 es auflese|strong="H3950", und niemand|strong="H3808" schelte sie  
 darum|strong="H1605". <sup>17</sup> Also las sie auf|strong="H3950" dem  
 Felde|strong="H7704" bis|strong="H5704" zum Abend|strong="H6153"  
 und schlug's aus|strong="H2251", was|strong="H0834" sie aufgelesen  
 hatte|strong="H3950"; und es war|strong="H1961" bei einem  
 Epha|strong="H0374" Gerste|strong="H8184". <sup>18</sup> Und sie hob's  
 auf|strong="H5375" und kam|strong="H0935" in die  
 Stadt|strong="H5892"; und ihre Schwiegermutter|strong="H2545"  
 sah|strong="H7200" es, was|strong="H0834" sie gelesen  
 hatte|strong="H3950". Da zog sie hervor|strong="H3318" und  
 gab|strong="H5414" ihr, was|strong="H0834" übriggeblieben  
 war|strong="H3498", davon sie satt war geworden|strong="H7648". <sup>19</sup> Da  
 sprach|strong="H0559" ihre Schwiegermutter|strong="H2545" zu ihr:  
 Wo|strong="H0645" hast du heute|strong="H3117"  
 gelesen|strong="H3950", und wo|strong="H0375" hast du  
 gearbeitet|strong="H6213"? Gesegnet|strong="H1288"  
 sei|strong="H1961", der dich angesehen hat|strong="H5234"! Sie aber  
 sagte|strong="H5046" es ihrer Schwiegermutter|strong="H2545",  
 bei|strong="H5973" wem|strong="H0834" sie gearbeitet  
 hätte|strong="H6213", und sprach|strong="H0559": Der  
 Mann|strong="H0376", bei|strong="H5973" dem|strong="H0834" ich  
 heute|strong="H3117" gearbeitet habe|strong="H6213",  
 heißt|strong="H8034" Boas|strong="H1162". <sup>20</sup> Naemi|strong="H5281"  
 aber sprach|strong="H0559" zu ihrer Schwiegertochter|strong="H3618":  
 Gesegnet|strong="H1288" sei er|strong="H1931" dem  
 HERRN|strong="H3068"! denn|strong="H0834" er hat seine  
 Barmherzigkeit|strong="H2617" nicht|strong="H3808"  
 gelassen|strong="H5800" an den Lebendigen|strong="H2416" und an den

Toten|strong="H4191". Und Naemi|strong="H5281" sprach|strong="H0559" zu ihr: Der Mann|strong="H0376" gehört zu uns|strong="H7138" und|strong="H1931" ist|strong="H4480" unser Erbe|strong="H1350". <sup>21</sup> Ruth|strong="H7327", die Moabitin|strong="H4125", sprach|strong="H0559": Er sprach|strong="H0559" auch|strong="H1571" das|strong="H3588" zu|strong="H0413" mir: Du sollst dich zu meinen Leuten|strong="H5288" halten|strong="H1692", bis|strong="H5704" sie mir|strong="H0834" alles|strong="H3605" eingeerntet haben|strong="H3615". <sup>22</sup> Naemi|strong="H5281" sprach|strong="H0559" zu|strong="H0413" Ruth|strong="H7327", ihrer Schwiegertochter|strong="H3618": Es ist gut|strong="H2896", meine Tochter|strong="H1323", daß|strong="H3588" du mit|strong="H5973" seinen Dirnen|strong="H5291" ausgehst|strong="H3318", auf daß nicht|strong="H3808" jemand dir dreinrede|strong="H6293" auf einem andern|strong="H0312" Acker|strong="H7704". <sup>23</sup> Also hielt sie sich|strong="H1692" zu den Dirnen|strong="H5291" des Boas|strong="H1162", daß sie las|strong="H3950", bis daß|strong="H5704" die Gerstenernte|strong="H8184" und Weizenernte|strong="H2406" aus war|strong="H3615"; und kam|strong="H3427" wieder zu ihrer Schwiegermutter|strong="H2545".

<sup>3</sup>Und Naemi|strong="H5281", ihre Schwiegermutter|strong="H2545", sprach|strong="H0559" zu ihr: Meine Tochter|strong="H1323", ich will dir|strong="H3808" Ruhe|strong="H4494" schaffen|strong="H1245", daß|strong="H0834" dir's wohl gehe|strong="H3190". <sup>2</sup> Nun|strong="H6258", der|strong="H3808" Boas|strong="H1162", unser Verwandter|strong="H4130", bei|strong="H0834" des Dirnen|strong="H5291" du gewesen bist|strong="H1961", worfelt|strong="H2219" diese Nacht|strong="H3915" Gerste|strong="H8184" auf seiner Tenne|strong="H1637". <sup>3</sup> So bade dich|strong="H7364" und salbe dich|strong="H5480" und lege|strong="H7760" dein Kleid|strong="H8071" an|strong="H5921" und gehe hinab|strong="H3381" auf die Tenne|strong="H1637"; gib dich dem Manne|strong="H0376" nicht|strong="H0408" zu erkennen|strong="H3045", bis|strong="H5704" er ganz|strong="H3615" gegessen|strong="H0398" und getrunken hat|strong="H8354". <sup>4</sup> Wenn|strong="H1961" er sich dann legt|strong="H7901", so merke|strong="H3045" den Ort|strong="H4725", da|strong="H0834" er sich hin legt|strong="H7901", und komm|strong="H0935" und decke auf|strong="H1540" zu seinen Füßen|strong="H4772" und lege dich|strong="H7901", so wird er|strong="H1931" dir wohl sagen|strong="H5046", was|strong="H0834" du tun sollst|strong="H6213". <sup>5</sup> Sie sprach|strong="H0559" zu|strong="H0413" ihr: Alles|strong="H3605", was|strong="H0834" du mir

sagst|strong="H0559", will ich tun|strong="H6213". <sup>6</sup> Sie ging hinab|strong="H3381" zur Tenne|strong="H1637" und tat|strong="H6213" alles|strong="H3605", wie|strong="H0834" ihre Schwiegermutter|strong="H2545" geboten hatte|strong="H6680". <sup>7</sup> Und da Boas|strong="H1162" gegessen|strong="H0398" und getrunken hatte|strong="H8354", ward sein Herz|strong="H3820" guter Dinge|strong="H3190", und er kam|strong="H0935" und legte sich|strong="H7901" hinter|strong="H7097" einen Kornhaufen|strong="H6194"; und sie kam|strong="H0935" leise|strong="H3909" und deckte auf|strong="H1540" zu seinen Füßen|strong="H4772" und legte sich|strong="H7901". <sup>8</sup> Da|strong="H1961" es nun Mitternacht|strong="H2677" ward, erschrak|strong="H2729" der Mann|strong="H0376" und beugte sich vor|strong="H3943"; und siehe|strong="H2009", ein Weib|strong="H0802" lag|strong="H7901" zu seinen Füßen|strong="H4772". <sup>9</sup> Und er sprach|strong="H0559": Wer|strong="H4310" bist du|strong="H0859"? Sie antwortete|strong="H0559": Ich|strong="H0595" bin Ruth|strong="H7327", deine Magd|strong="H0519". Breite|strong="H6566" deine Decke|strong="H3671" über|strong="H5921" deine Magd|strong="H0519"; denn|strong="H3588" du|strong="H0859" bist der Erbe|strong="H1350". <sup>10</sup> Er aber sprach|strong="H0559": Gesegnet|strong="H1288" seist du|strong="H0859" dem HERRN|strong="H3068", meine Tochter|strong="H1323"! Du hast deine Liebe|strong="H2617" hernach|strong="H0314" besser gezeigt|strong="H3190" den|strong="H4480" zuvor|strong="H7223", daß du bist nicht|strong="H1115" den Jünglingen|strong="H0970" nachgegangen|strong="H3212", weder|strong="H0518" reich|strong="H6223" noch arm|strong="H1800". <sup>11</sup> Nun|strong="H6258", meine Tochter|strong="H1323", fürchte|strong="H3372" dich nicht|strong="H0408". Alles|strong="H3605" was|strong="H0834" du sagst|strong="H0559", will ich dir tun|strong="H6213"; denn|strong="H3588" die ganze|strong="H3605" Stadt|strong="H8179" meines Volkes|strong="H5971" weiß|strong="H3045", daß|strong="H3588" du|strong="H0859" ein tugendsam|strong="H2428" Weib|strong="H0802" bist. <sup>12</sup> Nun|strong="H6258", es|strong="H3588" ist wahr|strong="H0551", daß|strong="H3588" ich|strong="H0595" der Erbe|strong="H1350" bin; aber es ist|strong="H3426" einer|strong="H1571" näher|strong="H7138" denn|strong="H4480" ich. <sup>13</sup> Bleibe|strong="H3885" über Nacht|strong="H3915". Morgen|strong="H1242", so|strong="H0518" er dich nimmt|strong="H1350", wohl|strong="H2896"; gelüftet's|strong="H2654" ihn aber|strong="H0518" nicht|strong="H3808", dich zu nehmen|strong="H1350", so will ich|strong="H0595" dich

nehmen|strong="H1350", so wahr der HERR|strong="H3068" lebt|strong="H2416". Schlaf|strong="H7901" bis|strong="H5704" zum Morgen|strong="H1242". <sup>14</sup> Und sie schlief|strong="H7901" bis|strong="H5704" zum Morgen|strong="H1242" zu seinen Füßen|strong="H4772". Und sie stand auf|strong="H6965", ehe denn|strong="H2958" einer|strong="H0376" den andern|strong="H7453" erkennen konnte|strong="H5234"; und er gedachte|strong="H0559", daß nur niemand|strong="H0408" innewerde|strong="H3045", daß|strong="H3588" das Weib|strong="H0802" in die Tenne|strong="H1637" gekommen sei|strong="H0935". <sup>15</sup> Und sprach|strong="H0559": Lange|strong="H3051" her den Mantel|strong="H4304", den|strong="H0834" du|strong="H5921" an hast|strong="H0270", und halt|strong="H0270" ihn. Und sie hielt ihn. Und er maß|strong="H4058" sechs|strong="H8337" Maß Gerste|strong="H8184" und legte|strong="H7896" es auf|strong="H5921" sie. Und er kam|strong="H0935" in die Stadt|strong="H5892". <sup>16</sup> Sie aber kam|strong="H0935" zu|strong="H0413" ihrer Schwiegermutter|strong="H2545"; die sprach|strong="H0559": Wie|strong="H4310" steht's mit dir|strong="H0859", meine Tochter|strong="H1323"? Und sie sagte|strong="H5046" ihr alles|strong="H3605", was|strong="H0834" ihr der Mann|strong="H0376" getan hatte|strong="H6213", <sup>17</sup> und sprach|strong="H0559": Diese|strong="H0428" sechs|strong="H8337" Maß Gerste|strong="H8184" gab er mir|strong="H5414"; denn|strong="H3588" er sprach|strong="H0559": Du sollst nicht|strong="H0408" leer|strong="H7387" zu|strong="H0413" deiner Schwiegermutter|strong="H2545" kommen|strong="H0935". <sup>18</sup> Sie aber sprach|strong="H0559": Sei|strong="H3427" still, meine Tochter|strong="H1323", bis|strong="H5704" du erfährst|strong="H3045", wo|strong="H0349" es|strong="H1697" hinaus will|strong="H5307"; denn|strong="H3588" der Mann|strong="H0376" wird nicht|strong="H3808" ruhen|strong="H8252", er|strong="H3588" bringe es|strong="H1697" denn heute|strong="H3117" zu Ende|strong="H3615".

4Boas|strong="H1162" ging hinauf|strong="H5927" ins Tor|strong="H8179" und setzte sich|strong="H3427" daselbst|strong="H8033". Und siehe|strong="H2009", da der Erbe|strong="H1350" vorüberging|strong="H5674", von welchem|strong="H0834" er|strong="H1162" geredet hatte|strong="H1696", sprach Boas|strong="H0559": Komm|strong="H5493" und setze dich|strong="H3427" hierher|strong="H6311"! Und er kam|strong="H5493" und setzte sich|strong="H3427". <sup>2</sup> Und er nahm|strong="H3947" zehn|strong="H6235" Männer|strong="H0582" von|strong="H4480" den

Ältesten|strong="H2205" der Stadt|strong="H5892" und  
 sprach|strong="H0559": Setzt euch|strong="H3427" her|strong="H6311"!  
 Und sie setzten sich|strong="H3427". <sup>3</sup> Da sprach er|strong="H0559" zu  
 dem Erben|strong="H1350": Naemi|strong="H5281", die  
 vom|strong="H4480" Lande|strong="H7704" der  
 Moabiter|strong="H4124" wiedergekommen ist|strong="H7725", bietet  
 feil|strong="H4376" das Stück|strong="H2513" Feld|strong="H7704",  
 das|strong="H0834" unsers Bruders|strong="H0251" war,  
 Elimelechs|strong="H0458". <sup>4</sup> Darum gedachte|strong="H0559"  
 ich's|strong="H0589" vor deine Ohren|strong="H0241" zu  
 bringen|strong="H1540" und zu sagen|strong="H0559":  
 Willst|strong="H7069" du|strong="H5048" es beerben|strong="H1350",  
 so|strong="H0518" kaufe|strong="H1350" es vor den  
 Bürgern|strong="H3427" und vor|strong="H5048" den  
 Ältesten|strong="H2205" meines Volkes|strong="H5971";  
 willst|strong="H0518" du es aber nicht|strong="H3808"  
 beerben|strong="H1350", so sage|strong="H5046" mir's, daß ich's  
 wisse|strong="H3045". Denn|strong="H3588" es ist kein|strong="H0369"  
 Erbe außer|strong="H2108" dir|strong="H1350" und ich|strong="H0595"  
 nach|strong="H0310" dir. Er sprach|strong="H0559":  
 Ich|strong="H0595" will's beerben|strong="H1350". <sup>5</sup>  
 Boas|strong="H1162" sprach|strong="H0559": Welches  
 Tages|strong="H3117" du das Feld|strong="H7704"  
 kaufst|strong="H7069" von|strong="H4480" der Hand|strong="H3027"  
 Naemis|strong="H5281", so mußst du auch|strong="H4480"  
 Ruth|strong="H7327", die Moabitin|strong="H4125", des  
 Verstorbenen|strong="H4191" Weib|strong="H0802",  
 nehmen|strong="H7069", daß du dem Verstorbenen|strong="H4191" einen  
 Namen|strong="H8034" erweckst|strong="H6965" auf|strong="H5921"  
 seinem Erbteil|strong="H5159". <sup>6</sup> Da sprach|strong="H0559"  
 er|strong="H1350": Ich vermag|strong="H3201" es nicht|strong="H3808"  
 zu beerben|strong="H1350", daß ich nicht vielleicht|strong="H6435" mein  
 Erbteil|strong="H5159" verderbe|strong="H7843".  
 Beerbe|strong="H1350" du|strong="H0589", was ich beerben  
 soll|strong="H1353"; denn|strong="H3588" ich vermag|strong="H3201"  
 es nicht|strong="H3808" zu beerben|strong="H1350". <sup>7</sup> Und es  
 war|strong="H2063" von alters|strong="H6440" her eine solche  
 Gewohnheit in Israel|strong="H3478": wenn|strong="H5921" einer ein Gut  
 nicht beerben|strong="H1353" noch|strong="H5921"  
 erkaufen|strong="H8545" wollte, auf daß|strong="H3605" eine  
 Sache|strong="H1697" bestätigt würde|strong="H6965", so zog  
 er|strong="H0376" seinen Schuh|strong="H5275" aus|strong="H8025"  
 und gab|strong="H5414" ihm dem andern|strong="H7453";  
 das|strong="H2063" war das Zeugnis|strong="H8584" in  
 Israel|strong="H3478". <sup>8</sup> Und der Erbe|strong="H1350"  
 sprach|strong="H0559" zu Boas|strong="H1162": Kaufe|strong="H7069"

du es! und zog|strong = "H8025" seinen Schuh|strong = "H5275"  
 aus|strong = "H8025". <sup>9</sup> Und Boas|strong = "H1162"  
 sprach|strong = "H0559" zu den Ältesten|strong = "H2205" und zu  
 allem|strong = "H3605" Volk|strong = "H5971": Ihr|strong = "H0859" seid  
 heute|strong = "H3117" Zeugen|strong = "H5707", daß|strong = "H3588" ich  
 alles|strong = "H3605" gekauft habe|strong = "H7069", was|strong = "H0834"  
 dem Elimelech|strong = "H0458", und alles|strong = "H3605",  
 was|strong = "H0834" Chiljon|strong = "H3630" und  
 Mahlon|strong = "H4248" gehört hat, von|strong = "H4480" der  
 Hand|strong = "H3027" Naemis|strong = "H5281"; <sup>10</sup> dazu|strong = "H7069"  
 auch|strong = "H1571" Ruth|strong = "H7327", die  
 Moabitin|strong = "H4125", Mahlons|strong = "H4248"  
 Weib|strong = "H0802", habe ich mir erworben zum Weib|strong = "H0802",  
 daß ich dem Verstorbenen|strong = "H4191" einen Namen|strong = "H8034"  
 erwecke|strong = "H6965" auf|strong = "H5921" sein  
 Erbteil|strong = "H5159" und sein Name|strong = "H8034"  
 nicht|strong = "H3808" ausgerottet werde|strong = "H3772"  
 unter|strong = "H4480" seinen Brüdern|strong = "H0251"  
 und|strong = "H4480" aus dem Tor|strong = "H8179" seines  
 Orts|strong = "H4725"; Zeugen|strong = "H5707" seid ihr|strong = "H0859"  
 des heute|strong = "H3117". <sup>11</sup> Und alles|strong = "H3605"  
 Volk|strong = "H5971", das|strong = "H0834" im Tor|strong = "H8179" war,  
 samt den Ältesten|strong = "H2205" sprachen|strong = "H0559": Wir sind  
 Zeugen|strong = "H5707". Der HERR|strong = "H3068"  
 mache|strong = "H5414" das Weib|strong = "H0802", das in|strong = "H0413"  
 dein Haus|strong = "H1004" kommt|strong = "H0935", wie  
 Rahel|strong = "H7354" und Leah|strong = "H3812", die|strong = "H0834"  
 beide|strong = "H8147" das Haus|strong = "H1004" Israels|strong = "H3478"  
 gebaut haben|strong = "H1129"; und wachse|strong = "H6213"  
 sehr|strong = "H2428" in Ephratha|strong = "H0672" und  
 werde|strong = "H8034" gepriesen|strong = "H7121" zu  
 Bethlehem|strong = "H1035". <sup>12</sup> Und dein Haus|strong = "H1004"  
 werde|strong = "H1961" wie das Haus|strong = "H1004" des  
 Perez|strong = "H6557", den|strong = "H0834" Thamar|strong = "H8559"  
 dem Juda|strong = "H3063" gebar|strong = "H3205", von|strong = "H4480"  
 dem Samen|strong = "H2233", den|strong = "H0834" dir der  
 HERR|strong = "H3068" geben wird|strong = "H5414" von|strong = "H4480"  
 dieser|strong = "H2063" Dirne|strong = "H5291". <sup>13</sup> Also  
 nahm|strong = "H3947" Boas|strong = "H1162" die Ruth|strong = "H7327",  
 daß sie sein Weib|strong = "H0802" ward|strong = "H1961". Und da er  
 zu|strong = "H0413" ihr einging|strong = "H0935", gab|strong = "H5414" ihr  
 der HERR|strong = "H3068", daß sie schwanger|strong = "H2032" ward und  
 gebar|strong = "H3205" einen Sohn|strong = "H1121". <sup>14</sup> Da  
 sprachen|strong = "H0559" die Weiber|strong = "H0802" zu|strong = "H0413"  
 Naemi|strong = "H5281": Gelobt|strong = "H1288" sei der  
 HERR|strong = "H3068", der|strong = "H0834" dir nicht|strong = "H3808" hat